



Ekologický právní servis - ochrana životního prostředí a lidských práv

Výroční zpráva 2010



Jsme nezisková, nevládní a nepolitická organizace právníků. Poskytujeme bezplatné právní poradenství a řešíme vybrané případy s rozsáhlým společenským dopadem. Naším cílem je přispět k účinnějšímu vymáhání práv občanů, dodržování předpisů na ochranu životního prostředí, transparentnější veřejné zprávě a větší odpovědnosti nadnárodních korporací.

Úvodní slovo

Vážení,

do rukou se Vám dostává další výroční zpráva o tom, kam se náš tým právníků zase o jeden rok posunul dál. Rok 2010 byl pro nás vsutku přelomový, a to hned z několika důvodů. Jde totiž o první rok implementace našeho pětiletého strategického plánu (2010 – 2015). A byla to zkušenost více než zajímavá. Ověřili jsme si, jak je důležité vidět za horizont jednoho roku a zvažovat podle toho své kroky. Pochopili jsme však také, že ne vše lze předvídat a tedy i plánovat. Zvláště ne za situace, kdy mnoho proměnných ve vašem plánu závisí na okolnostech, které jednoduše nemůžete ovlivnit, a často ani předvídat. V každém případě byl začátek implementace strategického plánu velkým vzepětím celé organizace a všichni jsme cítili, že věci se dávají do pohybu. A výsledky roku 2010 jsou toho důkazem.

V prvé řadě bych chtěl vyzdvihnout úspěch, kterého nedosáhla pravděpodobně žádná jiná organizace pocházející z ČR. Na sklonku roku 2010 totiž Evropská komise ohlásila změnu svého paradigmatu ve vztahu k odpovědnosti velkých nadnárodních korporací. Takřka po deset let Evropská komise zaujímal oficiální postoj, že firmy jsou obecně příliš regulovány, a proto jakékoliv zvyšování odpovědnosti je možné pouze na dobrovolném rozhodnutí jednotlivých firem. Po více než šestiletém úsilí se nám podařilo dosáhnout změny tohoto postoje, kdy Evropská komise připustila potřebu vzniku právních nástrojů, které by napomohly lepší vymahatelnosti práva vůči nadnárodním korporacím. Doufáme, že právě zvyšování vymahatelnosti práva v konečném důsledku povede k postupnému posilování ochrany lidských práv po celém světě, a že tento nástroj zastaví současný proces „downgradeování“, kdy se zvyšuje tlak na vyspělé země, aby se vzdávaly svých vysokých standardů ochrany lidských práv pod heslem globální konkurenceschopnosti.

V minulém roce jsme začali být aktivní také v Polsku, kde máme svého právníka, který pod naším vedením s velkými úspěchy podniká celou řadu právních kroků. Polská zkušenost potvrdila náš předpoklad, že v Polsku nejsou zvyklí na aktivní právní postupy při obraně veřejných hodnot a občanských práv. Co nás ovšem skutečně zaskočilo, bylo zjištění, že úřady rozhodují daleko méně zaujatě nežli ty české, ba co více, soudy rozhodují v reálném, ba přímo bleskovém čase v řádu několika týdnů. Tedy něco, o čem si v České republice můžeme zatím nechat pouze zdát.

Úspěšní jsme byli také ve Slovinsku, kde jsme pomohli místním zastavit projekt výstavby nové uhelné elektrárny. Tedy něco, co se diametrálně liší od našich zkušeností v České republice.

Na závěr musím poděkovat všem těm, kteří nás podporují. Bez Vás by naše práce nebyla možná. Můžeme však čestně říci, že děláme to nejlepší proto, aby se Vaše investice do zlepšení tohoto světa skutečně zhodnotila.



Pavel Franc
programový ředitel



Dobrý den a děkuji za laskavou reakci. Jsem plně informována, jakými omezeními jste při poskytování pomoci vázáni. I tak je Vaše práce ojedinělá v České republice.

Klientka Poradny

Odpovědná energie

Výroba elektřiny a tepla z uhlí je zdrojem řady problémů, jako jsou např. likvidace krajiny a lidských sídel při těžbě uhlí nebo ohrožení zdraví lidí v důsledku škodlivých exhalací při jeho spalování. V evropských zemích jsou přitom nadále budovány nebo rekonstruovány uhelné elektrárny, přičemž některé z nich ani nedosahují dnes již běžně využívané technologické úrovně. Příkladem může být ČEZem plánovaná rekonstrukce největší české hnědouhelné elektrárny Prunéřov. Postupnému útlumu uhelné energetiky a jejímu nahrazování intenzivnějším využíváním obnovitelných zdrojů a využitím potenciálu energetických úspor brání také řada větších či menších legislativních a administrativních bariér. Změna energetického „paradigmatu“ od velkých centralizovaných a především „špinavých“ zdrojů energie směrem k decentralizované výrobě z obnovitelných zdrojů

a efektivnějším způsobům spotřeby nabízí přitom velikou ekonomickou příležitost. Domníváme se, že evropské země by měly být v čele nové vlny ekonomik profitujících z přechodu na čistou energetiku a neměly by tak tuto příležitost nechat bez odezvy. Svou práci chceme přispět k tomu, aby v ČR i dalších evropských zemích nadále nedocházelo k masivnímu rozvoji uhelné energetiky, a již vůbec ne k budování elektráren, které nesplňují právem předepsané standardy. Ve spolupráci se sítí zahraničních partnerů usilujeme také o to, aby v zemích EU postupně vznikalo právní prostředí, které povede k systematickému snižování emisí skleníkových plynů a rozvoji využití obnovitelných zdrojů energie. Vzorem pro tuto iniciativu je Velká Británie, která v roce 2008 přijala zákon, který stanovuje závazný cíl snížení emisí skleníkových plynů do roku 2050 o 80 procent.

Pozitivní EIA pro Prunéřov

ČEZ usiluje o modernizaci své největší hnědouhelné elektrárny v České republice, která prodlouží éru spalování hnědého uhlí v Prunéřově o desítky let. Již od roku 2008 upozorňujeme na to, že ČEZ by podle platných právních předpisů měl použít technologii s vyšší účinností.

Ministerstvo životního prostředí vedené bývalou tiskovou mluvčí společnosti ČEZ koncem dubna 2010 vydalo kladné stanovisko EIA pro variantu navrhovanou ČEZem, s dodatečnými podmínkami v podobě snížení emisních limitů některých látek a kompenzací za navíc vypuštěné skleníkové plyny. Tento výsledek z několika důvodů nelze považovat za „rozumný“ kompromis mezi zájmy ČEZu a ochrany zdraví obyvatel a životního prostředí, ačkoliv tak byl veřejnosti prezentován.

Dodatečné podmínky ministerstva nemají oporu v zákoně a nejsou právně vynutitelné.

Stanovisko s dodatečnými podmínkami se neopírá o žádná seriózní data.

Často uváděným argumentem pro vydání pozitivního stanoviska byly „ekonomické a technické“ podmínky, které použití kvalitnější technologie v Prunéřově znemožňují. Otázkou „technických podmínek“ realizace elektrárny s vyšší účinností se (okrajově) zabývaly dvě expertní studie - norské společnosti DNV a společnosti Euromatic, kterou dodal ČEZ. Z obou vyplývá, že

žádné technické podmínky, které by použití modernější technologie v Prunéřově znemožnily, neexistují.

Tyto dvě studie jsou jediným expertním podkladem, který má ke kauze Prunéřova ministerstvo i veřejnost k dispozici. Co se týká ekonomické nevýhodnosti modernější varianty, ČEZ nikdy, byť k tomu byl vyzván, žádné takové srovnání nepředložil. Rozporná vyjádření zástupců ČEZu o výši dodatečných nákladů navíc ukazují, že toto srovnání pravděpodobně nikdo nikdy neprováděl.

EPS nechal u konzultační společnosti Cityplan s. r. o. vypracovat ekonomické srovnání současné tzv. podkritické verze a nadkritické alternativy. Ekonomové z Cityplanu spočetli, že náklady na výrobu jedné megawatthodiny budou při zastaralé technologii o 81Kč vyšší, než kdyby ČEZ postavil v Prunéřově tentýž nadkritický blok, jaký staví v Ledvicích. Za 25 let provozu elektrárny by to znamenalo úsporu asi 10 miliard korun!

Dodatečné podmínky vydání pozitivního stanoviska ignorují zásadní problémy.

Podmínky, které ministerstvo ČEZu nadiktovalo, se týkají vypuštěných emisí zdraví škodlivých látek a skleníkových plynů. Jedním ze zásadních problémů elektrárny s nižší účinností však jsou vedle toho ještě stovky tisíc tun uhlí ročně spáleného zbytečně. Plýtvání strategickou a neobnovitelnou surovinou ministerstvo ve svém rozhodnutí ale vůbec nevzalo na vědomí.



Děkuji za Vaši vyčerpávající odpověď. Kdyby jednaly státní úřady (i úředníci) tak vyčerpávajícím a srozumitelným výkladem problémů jako vaše poradna, tak si myslím, že byste asi neměli co řešit.

klient Poradny

Podstatný je také fakt, že ministerstvo umožnilo ČEZu vysmát se zákonům. ČEZ žádal o povolení a byl vyzván, aby svou žádost doplnil o srovnání s účinnější elektrárnou, neudělal to a povolení přesto dostal.

Několikrát mu přitom sekundovala dokonce i vláda. Dělo se tak přinejmenším skrze jednání tripartity. Jen těžko lze v minulosti hledat paralelu k situaci, kdy by zástupci vlády, zaměstnavatelů a odborů tak jednoznačně vyžadovali realizaci záměru jednoho konkrétního podnikatele. Známy je také tlak premiéra na ex-ministra Dusíka, který nakonec vedl k Dusíkovu odstoupení. Korunu všemu pak nasadila paní ministryně Bízková, když pár dní před vydáním kladného rozhodnutí o Pruněrovu rozprášila sekci ochrany klimatu, jejíž zástupci plány ČEZu otevřeně kritizovali.

V souvislosti s vydáním pozitivního stanoviska, se několik komentátorů pustilo do oslavování „zdravého rozumu“, který v Pruněrově z vítězství nad „zelenou ideologií“. Je pravdou, že EPS se do sporu s ČEZem nepustil jen tak, aby řeč nestála, a je pravdou, že naše motivace v tom procesu byla, a do budoucna stále zůstává, ideově zabarvená. Těmi ideály, o které nám ve sporu o Pruněrov šlo a stále jde, jsou čistší ovzduší v Severních Čechách, nižší emise CO₂, úspory uhlí a také odpovědné rozhodování státu. Onen adorovaný zdravý rozum se přitom vlastně spokojil s vírou v to, že ČEZ splní navržené přísnější limity a vykompenzuje emise CO₂, s představou, že uhlí máme na rozdávání, a principem, že právní předpisy jsou něčím, co lze bez rizik překrucovat podle toho, jak se komu zrovna hodí.

Že je rozumné, realistické, ekonomicky i ekologicky výhodnější to první? Však také momentální vítězství „zdravého rozumu“ není našťastí ani zdaleka verdiktem definitivním. ČEZ bude v dalších krocích potřebovat územní rozhodnutí a povolení IPPC (Integrovaná prevence a omezování znečištění) a EPS bude postup ČEZu nadále sledovat. Aktuální informace sledujte na www.prunerov.cz.

EPS v Polsku

Na jaře roku 2011 jsme byli požádáni organizací EkoUnia, abychom pomohli posílit právní know-how občanů polského Gubinu. Desítka vesnic má být zbourána kvůli povrchové těžbě hnědého uhlí, která bude mít nejen rozsáhlé dopady na zdraví a životní prostředí obyvatel, ale současně na dalších 40 let upevní závislost Polska na špinavé uhelné energetice. V Polsku neexistuje organizace jako EPS, která by právní cestou hájila občany a jejich právo na zdraví a příznivé životní prostředí, proto jsme v Polsku našli právníka a jeho prostřednictvím teď předáváme naše zkušenosti místním aktivním občanům.

Podařilo se nám dosáhnout dílčích vítězství v několika sporech o informace, přispěli jsme ke zrušení záměru změnit územní plán ve prospěch dolu, pro místní občany i nevládní organizace jsme připravili detailní plán, jak při obhajobě svých zájmů postupovat a nadále s nimi na těchto kauzách spolupracujeme.

Podílíme se na přípravě nových zákonů

K rozhybání inovací v oblasti energetiky a úsporám energie směřuje celoevropská Velká výzva, která jen u nás měla na konci roku 2010 již více než 15 tisíc přívrženců. Jejím výsledkem bude návrh zákona o postupném snižování emisí skleníkových plynů, kterému po právní stránce pomáháme na svět nejen u nás, ale prostřednictvím našich partnerů už i v Rakousku, Maďarsku, Slovinsku nebo Dánsku. Cílem naší právní pomoci je, aby předložené návrhy zákonů fungovaly.

Připravili jsme detailní analýzu o tom, jak britský model přenést do českého právního prostředí. Konzultovali jsme také návrhy obdobných předpisů pro Dánsko a Slovinsko.

Odpovědné firmy

Nadnárodní korporace jsou u nás i v rozvojových zemích stále častěji spojovány se závažnými případy korupce, porušování lidských práv a životního prostředí nebo s pokoutným ovlivňováním státních politik. Na základě svých zkušeností z konkrétních kauz program Odpovědné firmy identifikuje disfunkčnosti právního rámce, které umožňují neodpovědné chování velkých firem, a navrhuje a prosazuje systémová řešení. V roce 2010 jsme se soustředili na reformu evropského práva, která by zajistila odpovědnost firem za porušování mezinárodního právního rámce lidských práv a životního prostředí. Prosazujeme ji společně s koalici evropských nevládních organizací ECCJ. V říjnu jsme publikovali studii "Principles and pathways: Legal opportunities to improve Europe's corporate accountability framework", ke které vytvořil předmluvu Richard Howitt, zpravodaj Evropského parlamentu k otázkám odpovědnosti korporací.

Mimo to jsme se v roce 2010 věnovali několika dalším důležitým aktivitám na české úrovni. Připomínkovali jsme návrh

zákona o trestní odpovědnosti právnických osob, vypracovali pozměňovací návrhy k návrhu zákona o regulaci lobbingu a zastupovali nevládní organizace ve správní radě Nadačního fondu Hyundai, který slouží k rozvoji občanské společnosti na severní Moravě. Monitorovali jsme dodržování závazků státu, Moravskoslezského kraje a společnosti Hyundai vyplývajících z Deklarace porozumění a poskytovali jsme komplexní právní poradenství komunitám ohrožených průmyslovou činností, zejména v případě Arcelor-Mittal Ostrava.

Obdobně na mezinárodní úrovni jsme pomáhali grassrootsovým organizacím vytvořit právní strategii, například v případě plánů společnosti Dundee Precious Metal na využití kyanidové technologie při zamýšlené těžbě zlata u Chelopheu v Bulharsku či porušování kapitol o předcházení korupci směrnice OECD pro nadnárodní korporace při otevření železorných dolů v Libérii společností ArcelorMittal.

Měníme evropské zákony

V roce 2000 jsme měli rozesety občanské právní hlídky při demonstracích proti Světové bance a Mezinárodnímu měnovému fondu v Praze, jejichž cílem bylo nezávisle monitorovat průběh protestů z hlediska možného porušení práv lidí a nepřiměřeného násilí policie. Proti těmto institucím na konci 90. let demonstrovaly miliony lidí po celém světě mimo jiné za to, že umožňují nadnárodním korporacím porušovat lidská práva a devastovat životní prostředí ve třetím světě. Antiglobalizační hnutí utichlo, když měl svět po událostech 11. září jiné starosti, ale problémy, na které veřejnost tehdy hlasitě upozorňovala, zůstaly nevyřešeny.

Činnost nadnárodních firem je řízena právními principy, které se zformovaly v polovině 19. století a od té doby se prakticky nezměnily. Vytváří umělou právní strukturu – právnickou osobu, jejíž jedinou povinností je zvyšovat zisk svým podílňíkům, kteří mají za činnost firmy omezenou právní odpovědnost. Právnická osoba navíc může být sama podílňíkem nebo vlastníkem jiné právnické osoby, za kterou právně neodpovídá vůbec. V nových podmínkách globalizované ekonomiky to dává korporacím prakticky neomezenou možnost přesouvat svou výrobu do států s nižší úrovní ochrany lidských práv a životního prostředí a nést za jejich porušování odpovědnost. Asi nejčastější jsou případy, kdy firmy v textilním a elektronickém průmyslu využívají dětskou a nucenou práci a těžební společnosti ničí životní pro-

středí, porušují práva komunit a podporují diktátorské režimy výměnou za těžební licence.

Vedle zjevného morálního problému, kdy EU na jednu stranu deklaruje jako své cíle rozvoj udržitelné ekonomiky a ochranu lidských práv i životního prostředí a na druhou stranu umožňuje „svým“ firmám, aby se ve třetích zemích chovaly jako utržené ze řetězů, však tento princip způsobuje i problémy hospodářské. Firmy, které chtějí podnikat čestně, se totiž dostávají do problémů, když musí čelit téhle nefér konkurenci, narůstá nezaměstnanost a trh zaplavují nekvalitní a někdy dokonce škodlivé výrobky.

V roce 2006 jsme se proto spojili s dalšími nevládními organizacemi a založili jsme Evropskou koalici pro odpovědnost korporací (ECCJ), abychom toto téma vrátili do politické debaty EU. V roce 2008 jsme představili v Evropském parlamentu naše návrhy, jak stávající právní rámec opravit, což nastartovalo intenzivní jednání o změně dosavadních politik EU. Mimoto, že Evropský parlament naše stanoviska dlouhodobě podporuje, daří se nám posouvat i vývoj v Evropské komisi – ta jako jediná v EU může navrhovat nové zákony.

Na základě našeho návrhu si nechala Evropská komise zpracovat studii aktuálního právního rámce, kterým se řídí fungování

PRÁVA LIDEM
PRAVIDLA
PRO BYZNYS

byznys a lidská práva

kampaň:
**byznys
a lidská práva**

PRÁVA LIDEM
PRAVIDLA
PRO BYZNYS

Váš hlas je důležitý!

Evropské firmy ovlivňují životy lidí po celém světě. Vytvářejí velké množství pracovních míst a zároveň se podílejí na rozvoji společnosti. Příliš často však také profitují z porušování lidských práv a poškození životního prostředí.

Až už jde o devastaci životního prostředí při těžbě ropy v Nigérii, systematické porušování lidských práv při výrobě značkového zboží v Číně nebo katastrofální stav ovadnutí v některých částech České republiky, měry v zákonech způsobují, že firmy zůstávají beztrestné a postižení lidé nemají možnost se bránit.

Co je třeba změnit

Firmy působící na evropském trhu by neměly vydělavat na porušování lidských práv nebo devastaci životního prostředí - ani u nás, ani jinde ve světě. Česká republika musí společně s ostatními státy EU zamezit porušování lidských práv a ničení životního prostředí, kterého se dopouštějí soukromé firmy. Vyzýváme Českou republiku a další členské státy EU, aby společně přijaly zákony, které umožní firmám účinně dovést k odpovědnosti.

Česká republika musí společně s ostatními státy EU zamezit porušování lidských práv a ničení životního prostředí firmami působícími v EU.

Vyzývám vládu ČR, aby podpořila přijetí těchto opatření:

Firmy působící v EU budou převně odpovědné za veškerou újmou, kterou způsobí kábořím na světě lidí a životnímu prostředí. Firmy také musí zveřejňovat informace o svých aktivitách. Obětem musí být zajištěn přístup k soudům v EU.

Ministerstvo průmyslu a obchodu podporí a zveřejní etický kodex odpovědného podnikání, který by firmy měly dodržovat. Tato pravidla se soustředí zejména na obchod se ženami, jejichž úklady stávají pracovní podmínky porušení lidských práv.

Novo soubor zákonů v oblasti právního servisu EU. To jsou právní služby poskytované osobami, kteří nejsou občany EU. Každá země musí zaručit přístup ke soudům EU.

vše jméno a příjmení _____
vše adresa _____
e-mail (nepovinný): _____

Ekologický právní servis
Dvořákova 13
Brno

6 0 2 0 0

Připomněte se k petici

- PODEPIŠTE JI NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH nebo
- ODEŠLETE POHLEDNICI nebo
- NĀM NAPIŠTE SMS DLE NĀVODU:

SMS zpráva posílajte na telefonní číslo 9030908 ve tvaru: EPS BYZNYS vaše jméno příjmení. Např. EPS BYZNYS JAN NOVĀK. Je důležité přesně dodržovat tvar SMS včetně mezer.

Tyto údaje budou odesílány do Ekologického právního servisu, kde budou vloženy do podpisové databáze a ušlě již nĀsobou šířeny mimo účely petice. Petici odevzdáme Ministerstvu průmyslu a obchodu. Odeslání SMS k petici *Byznys a lidská práva* stojí 8 Kč včetně DPH. Po odeslání obdržíte na mobilní telefon, že informace byla úspěšně předána. Dotazy ke kampani a odeslání SMS posílajte na responsibility@eps.cz. Provoz systému technicky zabezpečuje agmó cz, s.r.o.

EKOLOGICKÝ PRÁVNÍ SERVIS
 AMNESTY INTERNATIONAL
 Fair Trade

Kampaň „Byznys a lidská práva“ vznikla ve spolupráci organizací Amnesty International, Česko republika, Ekologického právního servisu a Společnosti pro Fair Trade. Glavní organizací je občanské sdružení občanských iniciativ pro a podporu Ethic v segmentu právních služeb a odpovědnosti podnikání.

a odpovědnost korporací. Studie, kterou pro Komisi zpracovala Edinburská univerzita, potvrzuje mezery v zákonech, na které upozorňujeme, a otevírá cestu posílení právní odpovědnosti nadnárodních firem. Účastnili jsme se celého procesu jejího vytváření a poskytovali jsme akademikům z edinburské univerzity výsledky našeho výzkumu. Studie byla zveřejněna v listopadu 2010 a je prvním krokem k možným legislativním změnám.

Jako navazující krok Komise ohlásila, že v roce 2011 zveřejní návrh nové politiky týkající se odpovědnosti korporací a představí konkrétní návrhy, jak odpovědnost firem posílit. Komise již v listopadu 2010 vyhlásila veřejné konzultace k první reformě, o kterou jsme ji žádali. Jedná se o povinnost korporací identifikovat a zveřejňovat informace o dopadech svého podnikání na lidská práva a životní prostředí. Taková povinnost by umožnila určit, zda daná firma nese za porušování těchto práv odpovědnost a postižení lidé by tak získali přístup k informacím, na kterých závisí jejich schopnost bránit svá práva. Pravdivé a přesné informace by také umožnily veřejnosti plnit svou kontrolní roli.

Povinné zveřejňování informací by mohlo působit jako prevence, neboť korporace dnes často hřeší na to, že se ke svým dodavatelům a dceřiným firmám nemusí znát.

S ohledem na výsledky Edinburské studie jsme pro Evropskou komisi dále připravili přesný popis dalších reforem, které by byly snadné zavést, a které by přitom významně posílily odpovědnost mateřských firem za dopady svých podřízených firem na lidská práva a životní prostředí, ale také umožnily obětem přístup k nezávislým soudům.

Podoba politiky EU ještě bude předmětem složitých jednání, která se budeme snažit ze všech sil ovlivnit ve prospěch veřejných zájmů, jedno je ovšem jisté: Evropská komise bude potřebovat mandát členských států, aby mohla začít jednat o nových zákonech. Proto jsme se v roce 2010 snažili přesvědčit o potřebě reforem i českou vládu a mimo jiné shromažďovali podpisy pod celoevropskou výzvu politikům, kterou jen u nás na konci roku 2010 podporovalo více než 7000 lidí.

Odpovědný stát

Chceme dosáhnout toho, že se zvýší odpovědnost úředníků a politiků za rozhodování o velkých projektech financovaných z veřejných zdrojů a za kvalitu a transparentnost jejich rozhodování. V roce 2010 jsme se proto soustředili na tři oblasti – hospodaření ministerstva dopravy, hospodaření a kontrolní mechanismy v případě největší české státem vlastněné firmy ČEZ, a na odpovědnost úředníků za škodu vzniklou jejich nezákonným rozhodnutím.

Shrnutím našich zkušeností a návrhů pro ministerstvo dopravy se stala analýza „Kde se ztrácejí miliardy – shrnutí problémů ve financování a plánování dopravních staveb“. Doporučení, ke kterým nás naše analýza situace v rezortu dopravy vedla, jsme následně komunikovali novému vedení ministerstva dopravy a uplatnili je v konzultacích připravovaných koncepcí na úrovni ČR i EU.

Dalším fenoménem, kterým se zabýváme, je správa společnosti ČEZ ze strany odpovědných politiků a úředníků. EPS se snažil zjistit, co se skrývá za enormním politickým tlakem na prosazení projektu, který odporuje evropským předpisům a díky své zastaralé technologii škodí životnímu prostředí víc než by musel a neměl by tedy být ve stávající podobě povolen. Zjistili jsme, že ČEZ staví předražené elektrárny – studie odborníků společ-

nosti City Plan ukázala, že pokud by se při stavbě prunéřovské elektrárny použily účinnější technologie, které jsou jinde ve světě již zcela běžné, projekt by ušetřil cca o 10 miliard. Chtěli jsme získat vysvětlení od vedení ČEZu k tomu, proč připravuje takto riskantní a drahý projekt, a proto jsme zakoupili dvě akcie společnosti a zúčastnili se valné hromady akcionářů. Vysvětlení jsme ovšem nedostali. Upozornili jsme na problém vládu na to, že státem vlastněná firma staví předražené projekty a že zde zjevně nezafungoval dozor ze strany státu jakožto vlastníka. Výsledek si můžete přečíst v článku Jak ušetřit 40 miliard na internetové adrese <http://eps.cz/cz2266543tz/tiskove-zpravy/>

Aktivně se také snažíme hledat řešení pro to, aby státní správa pracovala transparentněji. V dubnu jsme vydali analýzu o odpovědnosti úředníků „Klientelistický nebo právní stát? Příčiny nedostatečné odpovědnosti za nezákonné rozhodování úředníků“, ve které jsme na třiceti konkrétních případech ilustrovali problém nedostatečné odpovědnosti úředníků za nezákonné rozhodování a jeho důsledky, a představili sérii návrhů, které by ztížily korupci a klientelismus právě posílením nezávislosti úředníků. Analýzu jsme před volbami poslali a představili zástupcům politických stran. Protikorupční strategie, kterou představila nová vláda v lednu 2011, obsahovala konkrétní doporučení vzešlá z dílny EPS.

Jak dostat Ministerstvo dopravy do kondice ve 4 krocích

V analýze, kterou jsme nedávno předložili novému ministru dopravy a o níž v současné době jednáme, navrhujeme 4 hlavní doporučení, které by ministerstvo dopravy mělo učinit, aby přestalo plýtvání a veřejné peníze se začaly utrácet odpovědně:

1. Stanovení strategie a priorit

Jen zdánlivě banální je doporučení, aby MD nejdříve identifikovalo CO, PROČ a v JAKÉM POŘADÍ potřebujeme postavit, protože, věřte-nevěřte, dvacet let po revoluci Česká republika na tyto otázky odpověď ještě nemá. Kvalitní koncepce dopravy je první překážkou vlivu lobbistů a „kmostrů“ v rezortu dopravy.

2. Vytvoření strategického plánu financování

Teprve na základě dobré strategie by mělo ministerstvo plánovat, kolik je potřeba investovat z veřejných rozpočtů. Zároveň by mělo zlepšit vytváření cenových odhadů dopravních projektů, které zatím bývají předražovány i o stovky procent. Za pozornost stojí i chlívek rozpočtu s lapidárním názvem „globální položky“, který je zneužíván k ulívání peněz na přípravu a protlačování

neschválených staveb. V roce 2008 činily globální položky 16% celkového rozpočtu (7 miliard korun).

3. Posílení transparentnosti a efektivity financování

Skoro třetinu nákladů lze podle analýzy Transparency International ušetřit, když se do veřejných zakázek pustí reálná konkurence. V Německu například umí rozdělovat velké veřejné zakázky na menší, na které dosáhnou lokální firmy. Díky tomu se mohou regiony a místní malé firmy rozvíjet, roste zaměstnanost a šetří se peníze. U nás se zatím zakázky zadávají draho a jen malé skupině stále stejných hráčů.

4. Nastavení kontrolních mechanismů

Dálnice se během stavby prodražují také z toho důvodu, že neexistuje spolehlivá kontrola financování a stavby dopravních staveb. Dozorčí radu Státního fondu dopravní infrastruktury v současné době efektivita vynakládání veřejných peněz nezajímá a Nejvyšší kontrolní úřad mohou úředníci a politici bez obav ignorovat.

Jak ušetřit 40 miliard

Na to jsme se nedávno chtěli osobně zeptat premiéra Nečase. Ten však místo sebe poslal na schůzku svého poradce Římana, který za něj ale nemohl mluvit. Ovšem nemohl mluvit ani za sebe jako za předsedu dozorčí rady ČEZ, protože schůzka byla dojednána přes úřad vlády, kde Říman působí pouze jako nemluvný premiérův poradce. Proč ta ochota? Ptali jsme se totiž, jak je možné, že současné vedení ČEZu staví nejdražší uhelné elektrárny na světě.

Mezinárodní energetická agentura (IEA) a studie inženýrské společnosti Cityplan nezávisle na sobě ukazují, že s hospodářením ČEZu není něco v pořádku, když konstatují, že:

30 miliard by vedení ČEZu ušetřilo, kdyby se snížily investiční náklady na elektrárny alespoň na průměr zemí OECD. Podle údajů Mezinárodní energetické agentury (IEA), které zveřejnila ve své publikaci *Projected costs of generating electricity 2010* staví ČEZ nejdražší hnědouhelné elektrárny ze zemí OECD.

10 miliard by vedení ČEZu ušetřilo na provozu elektrárny, kdyby při modernizaci Pruněřova použili čistější technologii. Ze studie Cityplan totiž vyplývá, že ačkoli by počáteční investice do výstavby účinnějšího bloku musela být přibližně o dvě miliardy vyšší, celkové náklady na výrobu elektrické energie by při započtení účinnosti a životnosti elektrárny, nákladů na uhlí, vodu, atd., byly naopak výrazně nižší. I přes vyšší počáteční investici by se ušetřilo 81 Kč na každé vyrobené megawatthodině, což při pětadvacetiletém provozu plně využitě elektrárny činí zhruba 10 ušetřených miliard.

Podle IEA jsme zároveň jedinou zemí na světě, kde se ještě chystá stavba tzv. podkritického bloku elektrárny. Vedení ČEZu tento krok odůvodňuje nižší cenou, podle čísel IEA i studie Cityplanu však bude výstavba tohoto bloku nakonec dražší než například slovenské nadkritické bloky s vysokou účinností.

Odpovědní úředníci?

Má se za to, že jeden z nejznámějších šéfů organizovaného zločinu v USA Al Capone měl na svědomí desítky vražd, žádnou se mu však nikdy nepodařilo prokázat. Odsouzen byl až na základě daňového zákona, který ukládal povinnost zdanit i nelegální příjmy. Al Capone byl potrestán jedenácti lety vězení za daňový únik, tedy za doprovodný jev organizovaného zločinu. Ačkoliv se tento postup americké justice může jevit jako pouze částečný úspěch, domníváme se, že by mohl být inspirativní pro jednu z možných cest potírání korupce v České republice.

Jedním z projevů korupčního a klientelistického jednání jsou protizákonná rozhodnutí úředníků. Zjistili jsme, že v České re-

publice ze špatných rozhodnutí nejsou vyvozovány žádné důsledky a za protizákonná rozhodnutí tak není nikdo skutečně odpovědný.

Přímé škody, které státu vznikly na soudních poplatcích za zrušená rozhodnutí, činily za poslední tři roky nejméně 120 milionů korun. Data zdaleka nejsou kompletní, neboť některé z institucí, jako například ministerstvo zemědělství, zdravotnictví, zahraničních věcí a vnitra, kterých jsme se tázali, přešlapy svých zaměstnanců vůbec nevidují. Tato částka je však v každém případě pouhou špičkou ledovce vzhledem k nepřímým škodám, které špatným rozhodováním úředníků vznikají například v podobě předražených státních zakázek, nevýhodných investic nebo poškození zdraví lidí nebo životního prostředí, s čímž jsme se za 15 let naší existence setkali v desítkách případů.

Nedochází-li k vyvozování důsledků z pochybení úředníků, otevřívá se prostor pro korupční a klientelistické praktiky. Naopak trvání na tom, aby úředníci dodržovali zákon, se jeví být snadnějším úkolem, než přímé prokazování korupčního jednání.

Ačkoliv všechny politické strany označují boj s korupcí jako svou prioritu, problém nedostatečné odpovědnosti úředníků ve svých programech nezmiňují. Rozhodli jsme se proto předložit konkrétní návrhy v této oblasti sami.

Podle výsledků naší právní analýzy „Klientelistický nebo právní stát? Příčiny nedostatečné odpovědnosti za nezákonné rozhodování úředníků“ je možné část problému řešit i stávajícími právními předpisy. Mechanismy, které již nyní umožňují vyvodit odpovědnost konkrétního úředníka za nezákonné rozhodnutí nebo úřední postup by však měly být zpřesněny, aby jejich uplatňování nebylo pouhou možností, ale stalo se běžnou praxí.

Za nezbytný nový nástroj považujeme zavedení povinnosti správních orgánů evidovat a zveřejňovat počet jejich rozhodnutí, zrušených správními soudy, a související náklady pro veřejné rozpočty.

Dále doporučujeme rozšíření působnosti žaloby ve veřejném zájmu. Inspirací by mohlo být Slovensko, kde má každý občan možnost bránit se žalobou proti nezákonnému převodu veřejného majetku. Navrhujeme také posílení možností ochrany před nezákonnou úřední nečinností a zvýšení transparentnosti rozhodování, zejména o veřejných zakázkách.

Zásadním systémovým řešením by ovšem bylo důsledné oddělení výkonu státní správy a samosprávy na úrovni obcí a krajů, jež by zabránilo politickým tlakům rozhodování úředníků.

Naše návrhy jsme ještě před volbami předali zástupcům všech parlamentních stran a také TOP09 a VV. Domníváme se totiž, že bez vymáhání odpovědného rozhodování úředníků nelze korupci a klientelismus řešit dostatečně účinně.

Servis pro občany

Rok 2010 byl patnáctým rokem, kdy jsme pomáhali lidem vyznat se v jejich právech a umět je hájit. Opět se na nás obrátila téměř tisícovka lidí, kterým jsme bezplatně poradili a pro 86 občanů jsme připravili podrobnější právní školení. Byl to ale zároveň rok první, kdy jsme se systematicky věnovali propojování občansky angažovaných lidí a sdružení.

Vydali jsme několik publikací – například Právní rádce občana obtěžovaného hlukem nebo manuály k územnímu plánování, uspořádali jsme celou řadu školení na témata týkající se například územního plánování, svobodného přístupu k informacím, zkráceným řízením dle stavebního zákona atd. Mimo to jsme se intenzivněji než dříve věnovali malým občanským sdružením, která se zabývají nějakou lokální kauzou (tzv. grassroot). Jde o rozvoj tzv. klubu EPS, který tvoří sdružení i jednotlivci aktivní v místních kauzách. Součástí tohoto procesu bylo také vytvoře-

ní e-bulletinu, jenž napomáhá vzájemnému sdílení informací mezi jednotlivými sdruženími i mezi grassrootem a EPS.

Kromě poradenství občanům se EPS podílí také na výuce na vysokých školách, konkrétně na právnických fakultách v Brně a Olomouci a na fakultě sociálních studií v Brně. V hodinách využíváme techniky zážitkového učení a příklady z praxe. Kromě toho poskytujeme studentům práva praxi na dobrovolnické bázi, v roce 2010 u nás působilo 28 mladých lidí. Studenti pracují pod vedením zkušených právníků na reálných případech a získávají tak praktické zkušenosti v oblasti práva zaměstnaného na ochranu lidských práv a životního prostředí.

Neposlední novinkou je také nástup nové kolegyně, která nám od dubna pomáhá se všemi záležitostmi Servisu, včetně zodpovídání dotazů občanů, kterých v roce 2010 bylo rovných 920.

Mapa případů

Již patnáct let poskytujeme právní poradenství a pomáháme tak občanům z různých koutů České republiky. Vždy jsme usilovali o to, abychom lidem, kteří se na nás obrátili, poskytli dostatek informací potřebných k tomu, aby svůj případ mohli řešit sami.

S tímto cílem jsme rozšířili poradenské služby a nabízíme lokálním občanským iniciativám stále širší servis v podobě specializovaných školení, manuálů, ale také možnosti se potkat a předat si zkušenosti navzájem.

Občané mohou sdílet své zkušenosti například prostřednictvím nově vytvořené mapy případů na webu EPS, kde se postupně objevují aktivní občané a organizace sdružené kolem konkrétních případů. V každém popisu případu se nachází kontakt na občanská sdružení, případně jednotlivce, kteří se případem zabývali, a navíc jsme pro přehlednost mapu rozdělili do devíti tematických oblastí. Každý, kdo řeší nějaký problém ve svém okolí, se může do mapy podívat, zda v ní nenajde někoho v podobné situaci a kontaktovat ho. Můžete do ní nahlédnout i vy. Případů v mapě bude nadále přibývat, již nyní je však vidět, že aktivní lidi, kteří se zajímají o to, co se kolem nich děje, lze nalézt ve všech krajích našeho státu.

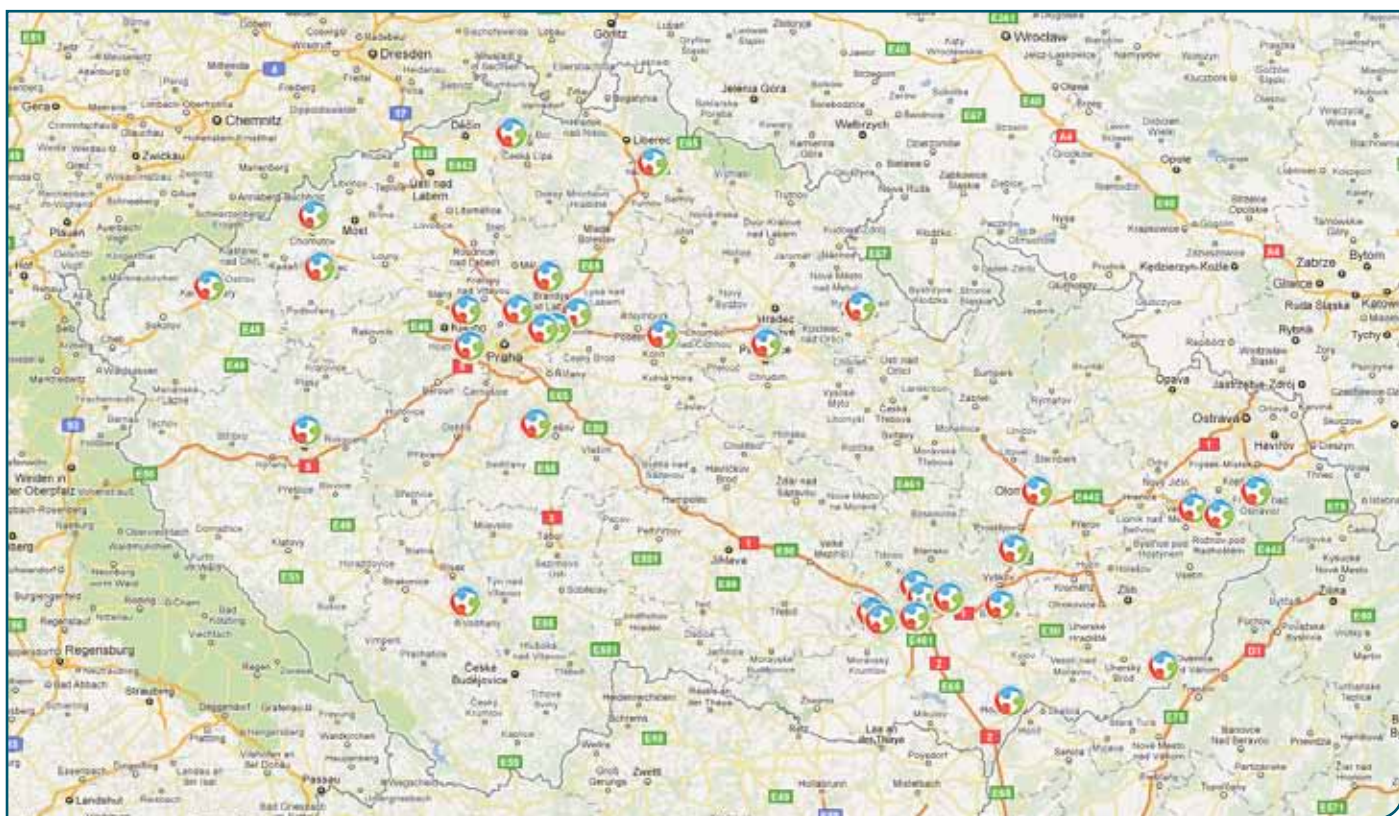
Obrací se vítr v Ostravě?

Ostravsko již teď patří mezi místa s nejspínavějším vzduchem v Evropě. Významný podíl na tom má hutní komplex ArcelorMittal Ostrava, v jehož sousedství žijí ženy v průměru o 2 a muži průměrně o 5 let méně než lidé v Praze a každé třetí dítě má astma. Za tohoto stavu si ArcelorMittal zažádal o povolení na rozšíření kapacity ocelárny, které by přidalo do ovzduší další emise. Jako kompenzaci za dodatečné znečištění přitom předložil ohlédanou kost v podobě projektů dávno hotových nebo tak jako tak plánovaných.

Pomohli jsme místnímu sdružení „VZDUCH“ připravit právní argumenty, které byly uplatněny v procesu hodnocení vlivu na životní prostředí, a s nimiž následně MŽP projekt smetlo ze stolu. Již od roku 2007 tvrdíme, že ArcelorMittal přece nemůže vydělávat na úkor zdraví místních lidí. Snad jim tímto průlomovým krokem svítá naděje.

Kampaň proti zvýšení hlukových limitů

Ekologický právní servis otevřeným dopisem vyzval politiky, aby nepodpořili návrh na zvýšení hlukových limitů. Přílohou tohoto dopisu byly připomínky k navrhované novele podpořené zjištění-



mi Světové zdravotnické organizace a Státního zdravotnického ústavu ve vztahu k negativním účinkům hluku na lidské zdraví. Výzvu jsme politikům zaslali na e-mail, nicméně formou participativní SMS nebo e-mailu jej mohli podpořit také občané. Přípomínky k novele máme v plánu začátkem roku 2011 prezentovat na Výboru pro zdravotnictví PSP ČR a informovat tak poslance o dopadech připravované novely na zdraví obyvatel a o počtu občanů, kteří již výzvu politikům podpořili.

Právnička EPS promluvila na demonstraci před budovou Ministerstva zdravotnictví o právních aspektech boje proti hluku. Demonstraci organizovala skupina občanských sdružení, která bojují proti nadměrnému hluku. Podstatou demonstrace byla názorná ukázka toho, jak hluk obtěžuje – pomocí říční a pískání přítomných. Spolupráce několika sdružení umožnila demonstraci výrazně medializovat a rozšířit povědomí o jejím konání, přestože šlo o období vánočních svátků.

Občanům postiženým hlukem jsme nabídli novou verzi stručného a výstižného manuálu, jak se bránit proti hluku krok za krokem. Jmenuje se Kompas občana obtěžovaného hlukem a můžete ho najít na našich stránkách www.hluk.eps.cz.

Podpora účasti občanů na pořizování územního plánu města Brna

Od května 2010 jsme se řadou kroků snažili podpořit veřejnost, aby se zapojila do procesu pořizování územního plánu města Brna: kromě poskytování poradenství jsme vyšli do ulic a přednášeli v rámci Protestfestu, zúčastnili se několika besed, kde jsme prezentovali možnosti účasti prostřednictvím tzv. zástupce veřejnosti, objasnili rozdíly mezi připomínkou a námítkou, zodpovídali dotazy přítomných a rozdávali jsme manuály. O jednotlivých zástupcích veřejnosti včetně kontaktních údajů jsme informovali na webu, občané tak mohli tyto zástupce jednoduše podpořit svým podpisem.

Cílem tohoto proaktivního procesu byla co největší účast občanů města Brna při pořizování nového územního plánu. Územní plán je důležitý dokument, jehož podoba ovlivňuje budoucí podobu města. Chtěli jsme tedy upozornit občany města Brna na proces pořizování tohoto dokumentu a informovat je o tom, jakým způsobem do jeho vytváření mohou včas zasáhnout.

V roce 2010 v EPS pracovali

Jaroslava Al-Khatib

administrativa

Mgr. Eliška Bartošová

PR

Jana Benešová

administrativa

Mgr. Petr Bouda

právník

Mgr. Jiří Boudal

koordinátor

Mgr. Pavel Černý

právník

Mgr. Pavel Doucha

právník

Mgr. Martin Fadrný

právník
vedoucí programu
Odpovědný stát

Mgr. Pavel Franc

právník
programový ředitel

Mgr. Filip Gregor

právník
vedoucí programu
Odpovědné firmy

Linda Habalová

vedoucí dětského koutku
Epsík

Mgr. Libor Jarmič

právník

Mgr. Josef Karlický

právník

Mgr. Karolina Klanicová

právníčka

Mgr. Jana Koukalová

právníčka
t.č. na mateřské dovolené

Eva Kozinská

ekonomka

Mgr. Jana Kravčíková

právníčka

Mgr. Barbora Kubátová

právníčka
t.č. na mateřské dovolené

Ing. Stanislav Kutáček, Ph.D.

výkonný ředitel

Mgr. Šárka Nekudová

organizační ředitelka
t.č. na mateřské dovolené

Mgr. Jiří Nezhyba

právník

Mgr. Eva Pavlorková

právníčka

Mgr. Kristína Šabová

právníčka

Mgr. Jan Šrytr

právník
vedoucí programu
Odpovědná energie

Mgr. Jana Tomášková

vedoucí kanceláři

Mgr. Markéta Višinková

právníčka
vedoucí programu
Servis pro občany

Mgr. Vendula Záhumenská

právníčka
t.č. na mateřské dovolené

V roce 2010 nám pomohli studenti

Elena Barbiriková

Eva Bažantová

Andrea Beková

Lucie Boledovičová

Pavla Bradáčová

Barbora Bučková

Martin Eliášek

Tomasz Heczko

Veronika Hejnová

Kateřina Hýblová

Linda Janků

Lenka Jaskowiecová

Jan Jebáček

Miroslav Knob

Jan Králík

Alena Kristková

Tomáš Křivský

Alena Kubišová

Andrej Lobotka

Alexandra Mateásková

Magdaléna Navrátilová

Marie Novotná

Eva Pavlorková

Jan Plšek

Ivana Pšeničková

Radka Singovská

Hana Sotoniaková

Jolana Taberyová

Michaela Tejnorová

DĚKUJEME!

V roce 2010 nás podpořili

Batory Foundation

- (Un)sustainable Transport Policy (prostřednictvím Dopravní federace)

CEE Trust

- Planning and Financing Highway Projects in the CR: A Call for Action (prostřednictvím Dopravní Federace)
- Pro Bono centrum (prostřednictvím PILA)

European Climate Foundation

- Global Warming – Legal Strategy for the Czech Republic
- Litigation against the Prunerov II lignite-fired power plant, the nation's biggest source of GHG emissions
- Climate Change Legal Hub

Evropská komise - Europe Aid

- Enhancing EU Business

Finanční mechanismus EHP (NROS)

- Zapojte se SMSkou!
- Legislativní centrum environmentálních NNO

Isvara Foundation

- Legal Promotion of Corporate Accountability in CO₂ Issues

Joseph Rowntree Charitable Trust

- Public Interest Lawyers for Corporate Accountability Reform

Magistrát města Brna

- Poskytování bezplatného právního poradenství v oblasti ochrany ŽP v Brně
- Udržení a zlepšení materiálně technického a odborného zázemí pro praktikanty – studenty práv

Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy

- Inkubátor environmentálních podnikatelských záměrů (prostřednictvím FSS MU)
- Právní vzdělání pro celý život (prostřednictvím Univerzity Palackého)

Ministerstvo práce a sociálních věcí

- Vzdělávání a rozvoj odborných znalostí a kompetencí zaměstnanců NNO
- Sledování rodinného a pracovního života zaměstnanců NNO

Ministerstvo životního prostředí

- Poskytování bezplatného právního poradenství v oblasti ochrany ŽP – zlepšení kvality a dostupnosti
- Protihlukový kompas. Právní poradenství pro občany obtěžované hlukem, informace médiím a návrhy legislativních změn poslancům

Ministerstvo vnitra

- Prevence korupčního jednání

Open Society Institute

- Bringing the Unaccountable to the Roundtable
- Regulation of the Energy Sector and the Standards of Good Governance in the Czech Republic

Open Society Fund

- Vymahatelnost práva, strategická litigace, nenadační fundraising
- Podpora činnosti EPS pro rok 2010

Nadace Partnerství

- Posílení odborných kapacit místních aktivistů, zkvalitňování poskytovaného poradenství

Státní fond životního prostředí

- Systematické environmentální právní poradenství, vzdělávání a osvěta na celostátní úrovni, ČR
- Síť environmentálního poradenství v Jihomoravském kraji
- Poradenství – metody, příklady, certifikace

U.S. Department of State

- Wind Energy

Finanční zpráva

NÁKLADY	Kč
kancelářské potřeby (vč. provozu kopírky)	360 171
literatura a periodika	37 519
provozní režie (energie a opravy)	271 843
cestovné	276 945
náklady na komunikaci (vč. poštovné)	256 732
tisk, kopírování, propagace	460 013
nájem	424 924
právní služby a poplatky	56 519
posudky, expertizy	617 012
překlady a tlumočení	33 256
školy a semináře	290 619
software	77 540
mzdové náklady	5 752 504
odvody daňové, sociální a zdravotní	1 782 760
dary	123 530
bankovní poplatky	13 432
ostatní (kurz, ztráty, penále, reprezentace, audity)	70 660
CELKEM VÝDAJE	10 905 978

PŘÍJMY	Kč
vlastní činnost	253 071
dotace z veřejných rozpočtů a rozpočtu EU	
– ESF – OP LLZ	1 114 296
– ESF – OP VK	126 211
– SFŽP	867 425
– EEA and Norway Grants	1 158 159
– MŽP + MV ČR + MŠMT	716 225
– EC – Enhancing EU Business	992 334
dotace z nadací a občanských sdružení	
– European Climate Foundation	1 597 773
– Open Society Fund Praha	1 318 224
– Open Society Institute	1 005 445
– Nadace Partnerství	51 725
– Isvara Foundation	248 037
– Trust for Civil Society in CEE	201 368
– Velvyslanectví Spojených států amerických v Praze	163 620
– The Joseph Rowntree Charitable Trust	782 038
– drobné granty a dotace	321 520
dary fyzických a právnických osob	431 052
kreditní úroky	35 437
ostatní (kurzové zisky, přefakturace, fondy)	99 769
CELKEM PŘÍJMY	11 483 728
HOSPODÁŘSKÝ VÝSLEDEK – ZISK	577 751

Výrok auditora




ZPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDITORA

určenu členské schůzi občanského sdružení Ekologický právní servis

Zpráva o ověření účetní závěrky

Ověřili jsme příloženou účetní závěrku občanského sdružení Ekologický právní servis, tj. Rozvahu k 31.12.2010, Výkaz zisku a ztráty za období od 1.1.2010 do 31.12.2010 a Přílohu této účetní závěrky, včetně popisu použitých významných účetních metod. Údaje o občanském sdružení Ekologický právní servis jsou uvedeny v Příloze této účetní závěrky.

Odpovědnost statutárního orgánu účetní jednotky za účetní závěrku

Za sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení předloženou účetnictví a finanční situace v této účetní závěrce v souladu s českými účetními předpisy odpovídá statutární orgán občanského sdružení Ekologický právní servis. Součástí této odpovědnosti je navrhnout, zavést a zajistit vnitřní kontroly nad sestavováním účetní závěrky a věrným zobrazením předloženou účetnictví a finanční situace v této účetní závěrce tak, aby neobsahovala významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou, zvolit a uplatňovat vhodné účetní metody a provádět dané situaci přiměřenou účetní odhad.

Odpovědnost auditora

Naši úlohou je vydat na základě provedeného auditu výrok k této účetní závěrce. Audit jsme provedli v souladu se zákonem o auditorech a Mezinárodními auditorskými standardy a souvisejícími aplikačními doporučeními Komory auditorů České republiky. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést audit tak, abychom získali přiměřenou jistotu, že účetní závěrka neobsahuje významné nesprávnosti.

Audit zahrnuje provedení auditorských postupů, jejichž cílem je získat důkazní informace o částkách a skutečnostech uvedených v účetní závěrce. Výběr auditorských postupů závisí na úsudku auditora, včetně posouzení rizik, že účetní závěrka obsahuje významné nesprávnosti způsobené podvodem nebo chybou. Při posouzení těchto rizik auditor přihlídí ke vnitřním kontrolám, které jsou relevantní pro sestavení účetní závěrky a věrné zobrazení předloženou účetnictví a finanční situace v této účetní závěrce. Cílem posouzení vnitřních kontrol je navrhnout vhodné auditorské postupy, nikoli vyjádřit se k účinnosti vnitřních kontrol. Audit též zahrnuje posouzení vhodnosti použitých účetních metod, přiměřenosti účetních odhadů provedených vedením i posouzení celkové prezentace účetní závěrky.

Domináváme se, že získané důkazní informace tvoří dostatečný a vhodný základ pro vyjádření našeho výroku.

Výrok auditora

Podle našeho názoru účetní závěrka podává věrný a poctivý obraz aktiv, pasiv a finanční situace občanského sdružení Ekologický právní servis k 31.12.2010 a nákladů, výnosů a výsledku jejího hospodaření za rok 2010 v souladu s českými účetními předpisy.

BVM Audit s.r.o.
člen mezinárodní asociace nezávislých profesionálních firem
MSI Global Alliance, Legal & Accounting Firms
Všebořická 82/2, 400 01 Částí nad Labem
oprávnění KACR č. 277

V Praze, dne 20. července 2011



Ing. Miroslava Nebušelská
oprávnění KACR č. 3092

BVM Audit s.r.o., IČO: 6405907, OR: KS v Ú. I., odd. C, s. l. 10016, Oprávnění Komory auditorů ČR č. 277
Sídlo: Všebořická 82/2, 400 01 Částí nad Labem, Pobočka: Mládežnická 12a/18, 14501 Praha 4
Tel.: +420 474745151, Fax: +420 474745137, E-mail: info@bvmaudit.cz, <http://www.bvmaudit.cz>



Hájíme práva těch, na jejichž ochranu stát zapomíná. Jsme skupina právníků, jež věří, že v demokratické společnosti nelze potřeby a přání jedněch vykoupit porušením práv těch druhých. Rovnost občanů před právem je veřejným zájmem, který hájíme. Zdraví a příznivé životní podmínky lidí jsou předpokladem zdravé společnosti, o kterou usilujeme. Mnohokrát děkujeme všem, kteří nás podpořili a podporují. Jsme nevládní, nezisková organizace a naše činnost je závislá na podpoře veřejnosti. Pokud se Vám zdá naše práce prospěšná, zvažte prosím, zda nám můžete pomoci.

Ekologický právní servis / Environmental Law Service
Dvořákova 13, 602 00 Brno, Czech Republic
Tel: +420 545 575 229 / Fax: +420 542 213 373

Drtinova 10, 150 00 Praha

Přiběnická 1908, 390 01 Tábor
Tel: 381 253 904 / Fax: 381 253 910
E-mail: tabor@eps.cz

IČO 65341490
Číslo účtu: 471298763/0300

Kontakt na Poradnu EPS

EPS Brno
Dvořákova 13
602 00 Brno
tel.: +420 545 575 229
fax: +420 542 213 373
e-mail: poradna@eps.cz

Poradna EPS v Brně je otevřena pro veřejnost:

pondělí: 13.00–18.00
středa: 9.30–13.30
pátek: 9.00–12.00



www.eps.cz

www.responsibility.cz

www.hluk.eps.cz

www.sedlakjan.cz

www.pur.eps.cz

www.cenadalnic.cz

www.nebenadostravou.cz